

Revista Alergia México

2002;XLIX(5):137-8

Preparación de manuscritos para revistas médicas

La ambición, y hoy en día la necesidad, de contar con una publicación de amplio reconocimiento nacional e internacional sólo puede hacerse realidad cuando se dispone de suficientes opciones para elegir los mejores trabajos de investigación, las más pulidas revisiones y los reportes de casos más minuciosos y precisos. Para esto, no sólo hace falta tener sobre la mesa de los editores muchos trabajos, sino contar con el interés y el compromiso de todo un gremio de especialistas dispuestos a aceptar las recomendaciones de los árbitros y a no perder el interés por seguir reuniendo experiencias, indagando nuevas opciones y proponiendo alternativas más eficaces.

Los escritos médicos no son obras literarias o expresiones poéticas donde los autores tengan que demostrar su refinado estilo, son, fundamentalmente, textos que tienen la finalidad de trasmítir información, de poner sobre la mesa de la discusión puntos de vista y experiencias profesionales; en consecuencia, deben estar claramente estructuradas para no dar pie a una interpretación diferente de la que se desea trasmítir.

Los errores "técnicos" cometidos por el autor de un texto, o los generados por los editores, demeritan la calidad de la comunicación y el prestigio de la revista y de sus autores. En consecuencia, deben tomarse en cuenta diversos aspectos antes de enviar un manuscrito a un comité editorial para su consideración y publicación.

Lo primero que debe tenerse es una idea clara del objetivo por el cual se va a comunicar una experiencia o un hallazgo; en segundo, conocer los requisitos mínimos que deben cumplirse para proponer el manuscrito a una revista determinada (si bien existen requisitos uniformes, algunos de estos tienen ligeras variaciones que deben considerarse) y, tercero, conocer el perfil de los lectores habituales de la publicación. Si ésta sólo se distribuye entre especialistas o incluye a otros que no necesariamente dominan el vocabulario particular de ese campo.

Este último aspecto es de gran relevancia; conforme mayor reconocimiento tiene una publicación mayores son sus exigencias. Si se trata de una revista que sólo se distribuye entre especialistas, estará por demás incluir los antecedentes de la atopía o la definición de asma. Así mismo, será irrelevante referir que Hipócrates y Galeno sabían de estas afecciones. Si el propósito es que la comunicación sea leída, criticada y citada deberá buscarse la concisión sin perder la claridad.

Los artículos originales deben reunir la siguiente estructura: resúmenes, en español e inglés, antecedentes, objetivo, material y método, resultados, discusión, conclusiones y el sustento bibliográfico.

Los resúmenes, en el caso de los artículos originales, deben elaborarse en forma estructurada: antecedentes, objetivo, material y método, resultados y conclusiones. Para los resúmenes en inglés conviene siempre buscar la asesoría de un experto en cuestiones gramaticales. Los programas de traducción sólo proporcionan una guía, pero aún no existe ninguno que pueda componer textos comprensibles y correctos.

Los cuadros y gráficas deberán contener información relevante e ilustrativa y que no esté contenida dentro del texto. Es común elaborar cuadros o gráficas simplemente para mostrar la proporción de hombres y mujeres de un estudio; debe evitarse caer en este error.

Si el artículo requiere la inclusión de fotografías éstas deberán proporcionarse impresas en papel y debidamente identificadas, señalando con una flecha la ubicación que debe dárseles. (Si las imágenes están digitalizadas deberán enviarse en la resolución más alta posible, en un archivo digital en un disco compacto, indicando en el mismo el programa y su versión con el cual se elaboraron).

Hoy en día, es requisito indispensable acompañar el manuscrito propuesto para su publicación con el disquete o disco compacto que contengan la información capturada

con algún procesador de palabras. Siempre deberán indicarse en las carátulas el título corto del artículo y el nombre del primer autor, así como el programa de captura y su versión para PC o Mac.

Todos los manuscritos propuestos para publicación son enviados de manera simultánea a dos revisores expertos (revisión por pares) quienes en un plazo no mayor de 30 días devuelven el manuscrito con las observaciones pertinentes o su aprobación para ser publicado. Cuando a los autores se les solicite ampliar su información o aportar nuevos elementos, dichas recomendaciones deberán aceptarse con humildad y recibirlas con un gesto de buena voluntad; al final de cuentas, lo importante será conseguir publicar un manuscrito de buena calidad.

Un error frecuente y motivo de rechazo de manuscritos son la inconsistencia y las fallas en los datos estadísticos. El médico clínico no tiene por qué ser experto en estas cuestiones; sin embargo, sí está obligado a buscar la asesoría profesional pertinente que le permita asegurar que el método aplicado fue el correcto y, en consecuencia, sus resultados también lo serán.

El valor de las referencias bibliográficas no se mide por la cantidad de citas que se incluyan, sino por la justificación y

veracidad de las mismas. Sólo deben citarse los artículos y libros que se hayan consultado. Es muy importante consultar las normas para autores de cada revista para conocer los requisitos exigidos para la forma en que deben estructurarse las citas.

Los requisitos no deben entenderse como dificultades para impedir la libre aceptación de manuscritos sino como un control de calidad que a todos beneficia. La preparación de un manuscrito no implica trabajar en un centro de investigación: sólo se requiere interés, método y compromiso con nuestro gremio, con la sociedad y con nuestros pacientes.

La *Revista Alergia México* es uno de los patrimonios máspreciados de nuestro Colegio Mexicano de Alergia, Asma e Inmunología Clínica, es una de las contadas publicaciones médicas mexicanas reconocidas por el Index Medicus; no dejemos que este preciado esfuerzo de todos los alergólogos mexicanos decaiga o ponga su acervo en duda: colaboremos con entusiasmo para hacerlo aún más grande y más trascendente.

Dr. Jesús Pérez Martín
Director Editorial

Año 2005

Congreso de la Organización Mundial de Alergia

Munich, Alemania

*Informes: WAO-IAACI, 611 East Wells Street, Milwaukee, WI 53202, USA,
tel.: +1414-276-1791, fax: +1414-276-3349.
E-mail: congress@worldallergy.org,
página web: www.worldallergy.org*